

PAULINA OCZKO

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA NAUKOWA
„NOWE PERSPEKTYWY W NAUCZANIU JĘZYKA POLSKIEGO
JAKO OBCEGO V” TORUŃ, 1-2 MARCA 2019 ROKU

W dniach 1-2 marca 2019 r. odbyła się w Toruniu konferencja „Nowe perspektywy w nauczaniu języka polskiego jako obcego V”, której organizatorami byli: Studium Kultury i Języka Polskiego dla Obcokrajowców, Instytut Języka Polskiego oraz Studium Podyplomowe Nauczania Języka Polskiego jako Obcego Uniwersytetu Mikołaja Kopernika.

Tegoroczne spotkanie zostało poświęcone następującym zagadnieniom: system językowy w praktyce glottodydaktycznej, literatura i kultura w nauczaniu języka polskiego jako obcego, nauczanie polszczyzny jako języka obcego/drugiego/odziedziczonego oraz nauczanie języka polskiego jako obcego na tle sytuacji geopolitycznej. Ponadto zaprezentowano nowe materiały dydaktyczne. W trakcie dwudniowej konferencji, w której wzięli udział specjaliści z różnych ośrodków krajowych (Kraków, Warszawa, Łódź, Lublin, Wrocław, Poznań, Gdańsk, Bydgoszcz, Toruń, Katowice, Przemyśl) oraz zagranicznych (Beijing, Bergamo, Londyn), łącznie wygłoszone zostały 42 referaty. Uroczystego otwarcia konferencji dokonali kierownik Studium Kultury i Języka Polskiego dla Obcokrajowców dr hab. Małgorzata Berend oraz dr Edmund Oberland. Pierwszego dnia odbyły się obrady plenarne, w których zostały zaprezentowane 3 referaty. Tę część konferencji rozpoczął wykład prof. Ewy Lipińskiej i prof. Anny Seretny zatytułowany *Trajektorie dydaktyczne. O nauczaniu języka polskiego jako obcego, drugiego i odziedziczonego na poziomie B1 w Polsce i na obczyźnie*. Następnie głos zabarała dr Agnieszka Karolczuk z referatem pt. *Perspektywa funkcjonalna w podejściu do gramatyki i pragmatyki języka polskiego. O „upraszczaniu”*

opisu systemu językowego. Ostatnim prelegentem obrad był dr Piotr Kajak, który wygłosił referat pt. *Glottodydaktyczne spojrzenie na dyplomację kulturalną*.

Pozostałe wystąpienia zaplanowane na pierwszy dzień konferencji zostały uporządkowane w czterech blokach tematycznych. W sekcji pierwszej poruszono zagadnienia związane z literaturą i kulturą w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Wygłoszono tu następujące referaty: P. Garncarek, *Polacy mniej znani – elementy biograficzne w nauczaniu języka polskiego jako obcego*, D. Hrycak-Krzyżanowska, *Literatura i kultura w nauczaniu języka polskiego jako obcego młodzieży w Wielkiej Brytanii*, K. Wawrzyniak i K. Taczyńska, *Kostium i emocje. Polska kinematografia w nauczaniu języka polskiego studentów z Chin*, A. Krauze-Majtyka, M. Górecki, J. Kozieja-Ruta, *Interkulturowość w podręczniku i na lektoracie języka polskiego jako obcego*. W drugiej sekcji można było wysłuchać następujących referatów: G. Zarzeczny, W. Zielińska, *Glottodydaktyka polonistyczna w perspektywie naukometrii – koncepcja badań*, P. Oczko, *Model rozwijania sprawności czytania w nauczaniu polskiego języka biznesowego*, K. Ruta-Korytowska, *Polski język migowy jako obcy – trudności w przyswajaniu języka wizualno-przestrzennego przez słyszących*, P. Kaźmierczak, *Perspektywy i wyzwania procesu kształcenia i alfabetyzacji dorosłych w nauczaniu języka polskiego jako obcego – analiza założeń metodycznych i materiałów dydaktycznych na przykładzie języka norweskiego*.

Z kolei o najnowszych rozwiązaniach metodycznych w nauczaniu języka polskiego jako obcego rozmawiano w sekcji trzeciej oraz czwartej. W pierwszej grupie z referatami wystąpili: I. Kaproń-Charzyńska, *Przydatność metod i narzędzi stosowanych w diagnozie i postępowaniu logopedycznym do nauczania fonetyki języka polskiego jako obcego*, M. Biernacka, *Trudności percepcyjno-artykulacyjne uczących się języka polskiego jako obcego z Libanu – studium wielokrotnego przypadku*, I. Dembowska-Wosik, *Co razi nauczycieli języka polskiego jako obcego, czyli o ocenianiu błędów ortograficznych*, A. Walkiewicz, *Przygotowanie materiałów dydaktycznych do nauczania szyku na lekcjach jpjo: problemy metodologiczne i praktyczne*. Z kolei w części drugiej zostały zaprezentowane następujące referaty: D. Markiewicz, *Wykorzystanie e-learningu w nauczaniu polskiego języka, historii i kultury*, I. Głowacka, *Przyjazna literatura współczesna – w jaki sposób elementy myślenia projektowego wspomagają dobór tekstu na lekcję jpjo*, K. Żák-Caplot, *Jak i dlaczego uczyć języka polskiego jako obcego w muzeum? Techniki pracy z grupą i tworzenie materiałów językowych na przykładzie projektu Muzeum Warszawy „Warszawa dla średnio zaawansowanych”*, P. Kaźmierczak, *Escape room – nowa zagadka glottodydaktyki polonistycznej*.

Obrady w sekcjach drugiego dnia toruńskiej konferencji podzielono na 6 bloków tematycznych. W pierwszym z nich tematykę nauczania dzieci oraz

studentów z doświadczeniem migracyjnym podjęli następujący prelegenci: J. Karcewska, *Sieć współpracy jako narzędzie wymiany dobrych praktyk i źródło inspiracji dla nauczycieli pracujących z uczniem z doświadczeniem migracji*, M. Nowicka, *Zarys problemu nauczania języka polskiego jako obcego dzieci z doświadczeniem migracyjnym w polskiej szkole podstawowej*, B. Pazdej, *(Nie) codzienność doświadczeń w narracji nauczyciela w oddziale przygotowawczym*, K. Mucha, *Udział dzieła sztuki w kształceniu uczniów z doświadczeniem migracyjnym – język emocji młodego uczestnika kultury we współczesnych książkach o tematyce artystycznej*.

W drugiej sekcji zaprezentowano 4 referaty: M. Cyzman, *Uczyć, konstruować, integrować. O problemach epistemologicznych na lekcji języka polskiego jako obcego*, A. Jasińska, *Jak Chińczycy Polskę widzą, tak ją piszą... Obraz Polski i Polaków w pisemnych relacjach studentów kantońskiej polonistyki*, I. Chawrińska, *O literaturze polskiej ze studentami z Chin* oraz M. Śliwińska, *Obcokrajowiec w bibliotece*.

Uczestnikami trzeciej sekcji tematycznej byli następujący referenci: J. Saturno, *Czytanie ekstensywne pomiędzy uczeniem się języka obcego a interkomprehensją*, B. Łukaszewicz, *Wybrane aspekty wyrażania emocji negatywnych w nauczaniu języka polskiego jako obcego*, D. Zackiewicz, *Krótką historia gier: tradycja, nowoczesność i praktyka dydaktyczna* oraz M. Goszczyńska, *„Dawno, dawno temu, za siedmioma górami, za siedmioma lasami i za siedmioma rzekami...” Bajka w nauczaniu języka polskiego jako obcego*.

Na prezentacji podręczników oraz popularyzacji języka polskiego skupiono się w sekcji czwartej, gdzie zostały wygłoszone 4 referaty: M. Gołębiowska, *Kto chce, ten umie mówić po polsku! Nauczanie języka polskiego młodzieży rosyjskojęzycznej (na przykładzie kursu dla uczniów z obwodu leningradzkiego)*, A. Jastrzębska, *Propozycje metodyczne dla nauczycieli uczących języka polskiego dzieci ukraińskich na przykładzie podręcznika Raz, dwa, trzy i po polsku mówisz Ty! A. Jastrzębskiej, M. Malinowskiej, K. Kołak-Danyi, D. Zackiewicz, A. Gancarz, Kształcenie polonistyczne na Zaolziu – kompetencje językowe uczniów szkół z polskim językiem nauczania w Republice Czeskiej na przykładzie szkoły w Jabłonkowie* oraz R. Budzyński, *Nauczanie języka polskiego na Samborszczyźnie. Kilka refleksji praktycznych*.

W sekcji piątej prelegenci zaprezentowali następujące referaty: G. Zarzeczny, M. Uchnast, *Struktura abstraktu a jego zrozumiałość dla cudzoziemców – pilotaż*, D. Mafutala-Makuch, J. Wiśniewska, *Dlaczego z katarem nie jedziemy do szpitala. O różnicach kulturowych w nauczaniu słownictwa* oraz J.T. Kuchta, *Medycyna wrażliwa kulturowo. Wprowadzenie do interkulturowej relacji pacjent – lekarz na zajęciach z języka polskiego jako obcego*. W ostatniej sekcji

tematycznej dokonano prezentacji autorskich materiałów do nauczania języka w następujących wystąpieniach: W. Gurdak, *Rola tekstu preparowanego w nauczaniu języka polskiego jako obcego na podstawie publikacji „Polskie czytanki” oraz „Polskie czytanki 2” – język, kultura, komunikacja. Prezentacja publikacji*, I. Kugiel-Abuhasna, *Jeśli wszedłeś między wrony... Autorska prezentacja koncepcji „Studiologii. Podręcznika polskiego języka naukowego dla cudzoziemców na poziomie B1”*, M. Rittner, *„Sztuka bez granic” – prezentacja materiałów do nauczania cudzoziemców słownictwa z historii sztuki* oraz M. Berend, *Staropolski wokabularz na mapie glottodydaktycznych inspiracji*.

Konferencja w Toruniu była nie tylko źródłem zawodowych inspiracji, ale również okazją do wymiany wiedzy, obserwacji oraz refleksji.